



## Matariki: Aratohu mā te pouako

Ka kapi katoa i runga i tēnei whārangi ngā take e whai ake nei.

- [Kōrero whakataki](#)
- [Me pēhea tō whakamahi i ēnei aratohu](#)
- [Ngā whāinga paetae](#)
- [Ngā kupu hou](#)
- [Ngā rerenga kōrero](#)
- [Ngā wheako](#)
- [Ētahi atu wheako](#)
- [Ngā tauira aromataawai](#)
- [Ngā tohu aromataawai](#)
- [Ngā hononga e hāngai ana](#)

### Kōrero whakataki

Nau mai ki ngā aratohu pouako e pā ana ki te tauwhitiwhitinga o 'Matariki', i runga i a [Te Kete Ipurangi](#). He wā tēnei hei mahere, hei ako, hei tuari whakaaro, hei whakaata i ngā mahi kua oti, ki te whakanui i ngā rā e heke mai ana. E whakarato ana ēnei aratohu i ngā whakaaro, ā, e tautoko ana i te whakaurutanga o te tauwhitiwhiti 'Matariki', ki te whānuitanga o te hōtaka o te akomanga mō Matariki.

Arā noa atu ngā huarahi e whakaurua ai tēnei rauemi ki te whānuitanga o ngā hōtaka akomanga e pā ana ki ngā kaupapa mahere, ako, tuari whakaaro, te whakaata i ngā mahi kua oti, ki te whakanui hoki i ngā rā e heke mai ana.

Anei ngā āhuatanga ka akohia e ngā ākonga i te tauwhitiwhiti o 'Matariki':

- Ko te tātu i te tātai arorangi o Matariki i ngā pō.
- Ko te wā o te tau e noho ai a Matariki i te ata hāpara.
- Ko te hiranga o te maramataka Māori, ki te oranga o te iwi Māori.

## Me pēhea tō whakamahi i ēnei aratohu

I hoahoatia tēnei tauwhitiwhiti o 'Matariki' hei whakaurunga ki te whānuitanga o te hōtaka akomanga mō Matariki. E whakarato ana ēnei aratohu i ngā:

- hononga ki ngā marautanga
- kupu hou
- rerenga kōrero
- wheako
- tauira me ngā tohu aromatawai
- hononga ki ētahi atu rauemi mō Matariki.

Me whai āwhina koe mā te pānui i ngā pārongo whakamārama mai i ngā hononga mai i ēnei o ngā aratohunga, i mua i te kōkuhutanga o te take o Matariki ki ū ākonga.

Me whakamātau koe i ngā mōhiotanga o ngā ākonga e pā ana ki a Matariki me ētahi atu o ngā tātai whetū. Ka taea te whakamahi i te tukanga whakaaro, mahi takirua, mahi tuari hoki.

Ka taea hoki tō whakaputa pūrākau me ngā ākonga ki te kōkuhu atu i te kaupapa nei. E tuari ana te pukapuka *Matariki* nā M. Drewery, 2003, Reed Publishing o Tāmaki Makaurau, i ngā momo pūrākau katoa e pā ana ki ngā tikanga Māori, ū, e hāngai ana ki te tātai whetū o Matariki. E wātea ana i roto i te reo Ingarihi, me te reo Māori hoki.

Kia kōkuhu rā anō te kaupapa nei, kātahi anō koe ka āhei ki te whakauru i te tauwhitiwhitinga o 'Matariki' ki roto i te hōtaka.

He whakarato i ngā momo kupu hou e noho tauhou ana ki ngā ākonga, mā te tuhi i ngā kupu nei ki te papa tuhituhi, me te whakauruuru haere ki ngā whakawhitinga kōrero i te taha o ngā ākonga. Kua whakaratoa hoki tētahi rārangī kupu hou.

## Ngā whāinga paetae

### Whenu: Ō Ahupūngao (marautanga tawhito). Taumata: Te Aka

I tīkina ake i Pūtaiao Online <http://putaiao.tki.org.nz>

Mana pupuri © Te Tāhūhu o te Mātauranga 2010.

Kua whakatīkina te mahi tārua ki te Rāngai Mātauranga o Aotearoa anake



Ka taea e te ākonga te:

- whakamahi ētahi pūrere hangarau hei mātakitaki, hei whakaahua hoki i a Ranginui
- tūhura me te whakamahi tauira e whakaatu ana i ngā hononga mokowā o Papatūānuku ki te Marama me Tamanuiterā, me te mōhio hoki ki ngā tirohanga o ngā tāngata whenua i a rātou e whakamahi ana i ēnei mātauranga hei ine i te haerenga o te wā.

*Pūtaiao i roto i te Marautanga o Aotearoa, wh 42*

## **Whenu: Te Ao Tūroa (marautanga hou). Taumata: Te Aka**

### **Ranginui**

5. Ka ako haere i nga wahanga o te whānau a Tama-nui-te-rā, tae atu ki ngā aorangi me ū rātou marama, e mārama haere ai ki ngā tawhiti, ki ngā āhuatanga hoki e pā ana ki te toro ātea.

*Te Marautanga o Aotearoa: Pūtaiao.*

## **Ngā kupu hou**

Kei raro nei ētahi pū kupu ka kitea e ū ākonga i te wā e whakamahia ana e rātau tēnei tauwhitiwhiti, i te wā e whakamātau ana i ngā tūmahi kua whakaritea.

<b>Ata hāpara</b>	dawn
<b>Huahua</b>	gourd
<b>Huripoki</b>	turn over
<b>Kāhui whetū</b>	constellation
<b>Karikari</b>	dig
<b>Kati</b>	barrier, boundary
<b>Kōiwi</b>	bones
<b>Korokoro</b>	lamprey
<b>Kōtata</b>	close



<b>Kōtutu</b>	reserve
<b>Kupu kore</b>	missing word
<b>Māhangā</b>	snare
<b>Mahere tātai whetū</b>	star map
<b>Maramataka</b>	calendar
<b>Meka matua</b>	basic facts
<b>Ngaki(a)</b>	clear off weeds
<b>Pēhi(a)</b>	press/click
<b>Raua</b>	place
<b>Rua parapara</b>	rubbish dump
<b>Tao</b>	spear
<b>Whakatōtanga</b>	planting

Ngā ingoa o ngā whetū, me ngā kahui whetū

<b>Autahi</b>	Canopus
<b>Matariki</b>	Pleiades
<b>Puanga</b>	Rigel
<b>Puanga-hori</b>	Procyon
<b>Pūtara</b>	Betelgeuse
<b>Ruawahia</b>	Arcturus
<b>Rehua</b>	Antares
<b>Takurua</b>	Sirius
<b>Taumata-kuku</b>	Aldebaran
<b>Tautoru</b>	Orion's belt
<b>Te Kakau</b>	Regulus
<b>Te Matau a Māui</b>	Tail of Scorpius
<b>Whakaahu</b>	Castor

## Ngā rerenga kōrero

Ko ngā rerenga kōrero hou ka taea te whakamahi e ngā ākonga, pērā i te:

- **Ka nanawe ahau i te kitenga atu ...**  
I was very excited to find ...
- **Ka taea te whakamahi i tēnei whakataukī/mahere tātai whenua/maramataka hei ...**  
This proverb/star map/Māori calendar can be used to ...
- **Ko tā te tangata whenua nō ...**  
According to people from ...
- **I tēnei mahere tātai whetū, ka taea te kite/whakaatu ...**  
In this star chart, you can see ...
- **E kōtata ana atu a Matariki ki a ...**  
Matariki is very close to ...

## Ngā wheako

Ka taea e ngā ākonga:

- te hoaoha mahere tātai whetū, e whakaatu ana ki hea takoto ai a Matariki i ngā pō, i ngā wāhanga rerekē o te tau
- te whakareri i tētahi pūrongo e whakaatu ana i pēhea te whakamahi i te maramataka Māori, me ngā kaupapa pū o te wā o Matariki
- te hoaoha kari mihimihī ki te whakanui i te kaupapa o Matariki, e uru pai ai ngā whakataukī o roto o te tauwhitiwhitinga o 'Matariki'
- te tūhura i ngā momo pūrākau me ngā ingoa mai i ētahi atu ahurea e pā ana ki a Matariki.

## Ētahi atu wheako

- Te rapu i ngā āhua a ngā whetū me te hanga i tōu ake tātai whetū i runga i tō mahere tātai whetū. Mā ngā ākonga e whakaingoa i a rātau ake tātai whetū, me te hanga hoki i a rātau ake pūrākau mō taua tātai whetū rā.
- Te tūhura i ngā whakataukī o roto i te tauwhitiwhiti o 'Matariki'. Ka tūhurahia hoki e ngā ākonga ngā whakataukī me te whakauru haere ki



roto i te akomanga. Te whakawhiti kōrero mō te pānga o ēnei tūāhua ki ngā mahi o nāianei i roto o Aotearoa.

- Te whakarite hākari e tohu ana i te otinga o te tau tawhito, me te urunga mai o te tau hou.
- Te tā i tētahi mahere mō tētahi māra koanga i te kura, te kohikohi hoki i ētahi kākano, i ētahi whakatipu hoki.

## Ngā tauira aromatawai

Ka taea e ngā pouako me ngā ākonga te aromatawai i a rātau ake waiatanga ki:

- te tūhura me te whakamahi tauira e whakaatu ana i ngā hononga mokowā o Papatūānuku ki ngā whetū, ā, ki hea hoki a Matariki takoto ai i ngā wāhanga o te tau
- te pō, e taea e ngā ākonga te tūhura i ngā momo āhuatanga o te ātea.

## Ngā tohu aromatawai

- Kua taea e te ākonga te taumata o Te Aka mēnā, ka matatau ki te whakamahi i ētahi taputapu ine hei tautoko i ngā mātakitaki, ki te whakaatu rānei i tōna mōhio ki te ine rāhinga.

E hāngai ana tēnei ki te whāinga paetae: ka taea e te ākonga te whakamahi ētahi pūrere hangarau hei mātakitaki, hei whakaahua hoki i a Ranginui.

- Kua taea e te ākonga te taumata o Te Aka mēnā, ka matatau ki te tuhi i tāna i mātakitaki ai, i tāna i ine ai.

E hāngai ana tēnei ki te whāngai paetae: ka taea e te ākonga te tūhura me te whakamahi tauira e whakaatu ana i ngā hononga mokowā o Papatūānuku ki te Marama me Tamanuiterā, me te mōhio hoki ki ngā tirohanga o ngā tāngata whenua i a rātou e whakamahi ana i ēnei mātauranga hei ine i te haerenga o te wā.

E hāngai hoki ana ēnei tohu aromatawai ki te whāinga paetae o *Te Marautanga o Aotearoa: Pūtaiao – Whenu: Te Ao Tūroa*. Taumata: Te Aka. Ranginui

I tikina ake i Pūtaiao Online <http://putaiao.tki.org.nz>

Mana pupuri © Te Tāhuhu o te Mātauranga 2010.

Kua whakatikina te mahi tārua ki te Rāngai Mātauranga o Aotearoa anake



5. Ka ako haere i ngā wāhanga o te whānau a Tama-nui-te-rā, tae atu ki ngā aorangi me ū rātou marama, e mārama haere ai ki ngā tawhiti, ki ngā āhuatanga hoki e pā ana ki te toro ātea.